



防治荒漠化公约

Distr.  
GENERAL

ICCD/COP(2)/5  
31 August 1998  
CHINESE  
Original: ENGLISH

缔约方会议

第二届会议

1998年11月30日至12月11日，达喀尔

临时议程项目6(d)

审查《公约》的实施情况及其体制安排，  
包括对区域方案的支持

秘书处的说明

目 录

	<u>段 次</u>	<u>页 次</u>
一、导 言.....	1 - 4	2
二、支持在非洲履约的措施.....	5 - 21	3
三、支持在亚洲履约的措施.....	22 - 25	6
四、支持在拉丁美洲和加勒比履约的措施.....	26 - 32	7
五、支持在地中海北部和其他欧洲地区履约的措施.....	33 - 36	9

附 件

1997年7月至1998年10月秘书处参与的主要国家， 分区域和区域会议.....	10
--	----

## 一、导 言

1. 缔约方会议第一届会议收到了 ICCD/COP(1)/7 号文件, 该文件报告了自《公约》1994年6月通过至1996年12月生效这段时期秘书处支持或参与的有关履行《公约》的各项活动情况。本说明提供1997年8月至1998年7月这一时期秘书处此类活动的资料。本说明概述了秘书处为确保持续开展这些主动行动并使其与在过渡时期所采取的措施相一致而开展的此类活动和采取的措施。这些措施采取了财政和技术援助的形式, 大多通过向在大会第47/188号决议下设立的信托基金的捐款得到确保。缔约方在国家、次区域的区域一级的主动行动已到了成熟的阶段, 现在有些需要对伙伴关系安排作一结论。

2. 执行进程这一初始阶段所获经验可以着重叙述如下。在国家一级, 有关协调公约执行进程的制度安排在便利发动国家行动计划方面发挥了关键的作用。需要在适当高的级别设立国家协调中心和国家协调委员会, 以便动员行政部门和公民社会作出广泛的反应, 审查其他有关可持续发展的战略方案框架之间的联系, 并动员急需水平的支持。重要的是将国家行动方案看作一个反复的进程, 而不是编写一份计划文件。

3. 在公约之下, 在次区域、区域和区域间出现了各种新的国际合作形式, 因此查明了各区域的一些重点优先领域。缔约方主张各种灵活的合作模式, 如主题方案网络, 这些网络以现有科学能力和现行方案为基础。发达国家缔约方的一些感兴趣的科学机构被邀请作为非区域成员加入这些网络。

4. 本说明所载资料限于秘书处通过参与或财政资助作出贡献的一些具体的活动。并不反映《公约》执行情况的全貌, 或有关执行情况的总的趋势。然而, 秘书处在过渡时期所获得的经验清楚地表明, 如果《公约》要以使所有缔约方满意的方式向前发展, 一些关键的问题就必须解决。这些问题包括需要精简有关受影响缔约方的多种战略规划框架; 需要多边机构和捐赠机构在国家一级更密切的合作, 对《公约》执行中出现的许多挑战作出反应; 需要将资源直接转到当地一级, 以便在受影响地区发挥作用; 需要在可预见的基础上规划一个受影响国在方案周期所能够预期的财政资助水平。

## 二、支持在非洲履约的措施

5. 在《公约》本身生效之前两年半的 1994 年 6 月，防治荒漠化政府间谈判委员会第五届会议通过了关于非洲的紧急行动的决议，该决议立即生效，此后在非洲开展了许多活动，各项初步的履约措施也已得到很大程度的执行。

6. 在国家一级，非洲各国正处在拟订国家行动方案的各个阶段，有些国家已经发动了有关活动，包括：与有关行为者进行基础广泛的磋商程序，以便就灵活的规划和战略提供指导；审查有关防治荒漠化和统一国家战略规划框架的各种现有项目，方案和计划；对负责制订国家行动方案的国家协调机构提供体制支持；通过协商进程查明需要采取的各种优先措施；评估现有和潜在的资金来源；基于查明的需求详细制定项目；以及组织国家论坛。

7. 在宣传和提高意识方面，继续在做出宝贵的努力。在大约 30 个国家举办了有关提高意识的全国性研讨会(如 ICCD/COP(1)/7 号文件所报告)，在有的情况下还在当地一级开展了提高意识运动，以便使《公约》和有关防治荒漠化的方法和手段问题的辩论更接近实地的行为者。

8. 在工作进展最先进的各国，磋商进程按《公约》的规定，在详细制定国家行动方案的框架内在全国范围内开展，这一进程提供了一个额外的机会，使人们更好地了解《公约》和荒漠化问题。

9. 关于以详细国家行动方案为目标的各种参与和协商机制，还有几个国家(如安哥拉、马达加斯加)还设立了制度化的协调机构。这些国家还指明了负责执行《公约》的协调中心，以便利这些方案的具体拟订。而且，其中还有几个国家举办了全国论坛，以发动《公约》实施的进程(博茨瓦纳、莱索托、尼日尔、津巴布韦)。

10. 有两个国家(布基纳法索和佛得角)安排了一个第二论坛，目的是在《公约》所强调的参与和协商办法的基础上通过它们制定的国家行动方案。

11. 在东部和南部非洲，政府间发展管理局和南部非洲发展共同体在帮助下列 15 个国家详细制定其国家行动方案方面正在发挥重大作用：安哥拉、博茨瓦纳、吉布提、厄立特里亚、埃塞俄比亚、肯尼亚、莱索托、莫桑比克、南非、苏丹、斯威士兰、乌干达、坦桑尼亚联合共和国、赞比亚和津巴布韦。

12. 值得注意的是，有些国家被选为“排头兵”以便协调和促进外部伙伴方面的进程。一般而言，“排头兵”的贡献在于确认了在对国家行动方案进程、尤其是双边进程中出现的需求作出有组织的反应方面涉及外部伙伴的困难。各缔约方不妨考虑按《公约》的主张编制一个伙伴关系安排计划。这样的安排，从最不发达国家起，对实施国家行动方案至关重要，秘书处认为，其主动行动应当是国际社会在目前至第三届缔约方会议之前这段时期应当继续主要注重的课题。

13. 在分区域一级，进行了一些磋商以详细制定进一步的分区域行动方案。具体的问题在这一级别在技术会议上得到审查。下文概述了负责在每一个分区域领导有关进程的组织所做的努力：

- (a) ICCD/COP(1)/7 号文件提到的尼亚美会议按计划于 1997 年 7 月举行。这次会议是编制西非防治荒漠化分区域行动方案中的一项重大步骤。这一对话使该进程中所涉的各种行为者得以鉴定打算用作编制和执行方案的参照物和准则的框架和原则。更具体而言，这一会议的主要成果之一是设立了一种机制，除其他外包括一个分区域协调委员会，负责在分区域行动方案范围内按照一种五步的程序发展和采取优先行动；
- (b) 有关具体拟订方案的前三项措施业已采取，余下的两项措施是使萨赫勒地区国家常设抗旱委员会和西非国家经济共同体负责农业和环境的部长理事会，及最后由包括乍得在西非国家经济共同体国家元首会议分别通过该方案，这两项工作即将进行；
- (c) 南部非洲发展共同体十分积极和活跃。南部非洲发展共同体早在第一届缔约方会议之前就已着手该组织所从事的一些具体项目。与食品安全和环境监测相关的早期警报系统是一个有效的分区域行动方案中的一个主要要素。因此，南部非洲发展共同体寻求秘书处支持加强在南部非洲分区域的现有早期警报系统；
- (d) 更新 Kalahari — Namib 行动计划被作为南部非洲发展共同体的另一项目标。这一有关半干旱地区的行动计划涉及共享 Kalahari — Namib 生态系统的所有各国，该计划是两年前设计的，但由于各种原因在很大程度上仍未得到实施；

- (e) 在两种情况中，所开展活动的目的都是审查现有情况，以便在《公约》的范围内拟订新的方案提议。秘书处支持这两项主动行动，协助南部非洲发展共同体举行焦点会议，并通过技术支持从各执行机构获益；
- (f) 关于早期警报系统，1998年4月在哈拉雷举行的一个讲习会作出了使信息(数据收集和分发)和能力建设领域的任务合理化的建议；
- (g) 关于 Kalahri — Namib 行动计划的一份研究报告中的建议得到核可，因而产生了两个后续方案(参与监测国家行动方案进程和荒漠化信息共享系统)。南部非洲发展共同体目前正在寻求对实施这些后续方案的支持。

14. 作为在分区域一级实施《公约》而开展的筹备活动的一部分，马格里布和萨赫勒数个国家过去两年一直在努力推动位于边境地区的一些试验项目，以便以一种更为有效的方式管理共有的自然资源。1996年8月在瓦加杜古举行的一次会议上提出了许多场区，作为这些试验项目的可能场区。会议还查明了涉及具体项目的方法。秘书处与联合国各专门机构和其他感兴趣的伙伴密切合作，目前正着手确立任务，有关工作应当导致在这一框架内更为确切地拟订第一个项目。

15. 在区域一级，秘书处致力于协助实施1997年3月瓦加杜古执行《公约》泛非大会所作的各项决定。

16. 泛非大会建议，在一系列7个专题研讨会的基础上详细制定区域行动方案，每一个研讨会都集中于被认为是该地区主要关注的一个专题。

17. 在这一阶段，已举行了三个这样的讲习会：第一个涉及生态监测，自然资源测绘、遥感和早期警报系统，第二个涉及农林业和土壤保持，第三个涉及合理利用牧场和饲料作物的开发。第四次会议将在第二届缔约方会议之前举行，涉及促进新的和可再生能源及技术。

18. 这些区域会议的一项重要目标是在非洲区域行动方案的所有优先领域促进有效的网络方面的工作。

19. 非洲还开始着手设立一个区域协调单位的进程，其主要目的是支持缔约方确保《公约》的执行。

20. 1998 年区域和分区域一级的非政府组织会议有助于这些组织在区域一级筹备第二届缔约方会议。会议刺激了各种信息和活动的交流，加强了网络的重要性，加强了妇女的作用和非政府组织在该地区的作用。

21. 葡萄牙语国家非政府组织论坛使这些国家的非政府组织之间结成了伙伴关系，发展了综合项目和活动。该论坛还设立了一个负有具体职能的后续行动委员会，起草了有关行动的建议，以处理减贫问题。

### 三、支持在亚洲履约的措施

22. 在国家一级，在审查的这段时期内，在 6 个亚洲国家举行了提高意识研讨会。此外，秘书处继续为蒙古提供体制支持，并开始向吉尔吉斯斯坦提供体制支持。这种支持旨在加强在编写国家行动方案以防治荒漠化和干旱方面的国家能力。有数个国家得到了联合国的催化支持，以促进这些方案的编写。另一些国家准备开展这一工作，但仍然处在寻求外国支持的阶段。

23. 在分区域和区域间一级，开展了下列活动：

- (a) 1997 年 4 月大马士革举行的西亚分区域磋商会议的与会者赞同了一系列有关编写分区域行动方案的结论和建议。他们所赞同的支持分区域行动方案的四个主题方案网络在阿拉伯干旱地带和干燥地区研究中心、国际干旱地区农业研究中心和阿拉伯地区和欧洲环境与发展中心的帮助下得到进一步详细拟订。将于 1998 年 9 月在马斯喀特举行的国际专家组会议将讨论这些方案并进一步推动分区域行动方案；
- (b) 1997 年 6 月，中亚各国及独立国家联合体其他各国在塔什干举行了关于执行《公约》的区域间会议，会后散发了关于各国能够在区域间进程中查明的 12 个合作领域发挥哪些作用的调查表，并分析了其结果。正在从事一些工作，以便利明年在制定一项区域间行动方案方面取得进展，同时考虑到在东欧各国加入《公约》方面的进展情况；
- (c) 关于执行《公约》的第二次亚非论坛于 1997 年 9 月在尼日尔尼亚美举行。与会者交换了意见并查明了在实施各自的行动方案方面共同感兴趣的领域。核准了一些具体的提议，包括在中国北京设立一个亚非防

治荒漠化培训中心。这种经验交流被认为十分有用，因此，即将举办的一个论坛将包括拉丁美洲和加勒比各国。

24. 新近独立各国非政府组织会议 1997 年 5 月 2 日至 4 日在吉尔吉斯斯坦伊塞克湖举行，这次会议是中亚非政府组织的一个里程碑。会议刺激了该地区一些组织之间的交流，提高了对《公约》的意识，鼓励该地区非政府组织参加《公约》，在该地区，这些组织与政府之间的关系仍在界定之中。因此，秘书处正在国家一级积极支持非政府组织，同时考虑到所提议活动的性别方面。

25. 在区域一级，亚洲各国取得了重大进展：

- (a) 1997 年 5 月于北京举行的该地区部长级会议为加强整个亚洲的区域合作提供了重要的指导，与会者赞同编制一份区域行动方案和发展 6 个主题方案网络。中国、印度和伊朗已经同意各主办一个网络：中国主办荒漠化监测和评估网络；印度主办干旱、半干旱及干燥亚湿润地区农林业和土壤保护网络；伊朗主办干旱地区牧场管理网络，包括沙丘固化。这些网络的筹备状况和与亚洲区域合作有关的更广泛的问题将在 1998 年 11 月于曼谷召开的国际专家小组会议上得到审查。头三个网络的发动会议计划于 1999 年举行；
- (b) 在于日本 Ohtsu 举行的第一次亚洲国家焦点会议上，包括 13 位政府代表在内的与会者报告和讨论在其本国执行《公约》方面的进展情况。他们通过了关于便利执行《公约》的建议，呼吁区域和财政机构在支持这一进程方面发挥更强有力的作用。

#### 四、支持在拉丁美洲和加勒比履约的措施

26. 在国家一级，许多国家发起了国家提高意识研讨会，运动和讲习会，目的是编制国家行动方案。有些国家已经开始实施国家行动方案，而另一些国家已指定了国家协调中心。

27. 自第一届缔约方会议以来，该地区 8 个国家批准了《公约》。此外，该地区各国还不断增加和扩展区域和分区域一级的各种活动。很清楚，公众有关土壤退

化和土地经济生产力丧失现象危险的意识大为提高，但仍然需要进一步分析，向所有国家主管机关和全体人民进行宣传，以便使广大公众感到这一问题的重要性。

28. 在分区域一级，在阿根廷、玻利维亚和巴拉圭的 Grand Chaco Americano 地区和在阿根廷、玻利维亚、智利、厄瓜多尔和秘鲁的 Puna Americana 地区的活动在继续进行。做出了一些努力，以制定一项项目，保护 Hispaniola 岛的生态环境，这一地区包括海地和多米尼加共和国。

29. 在区域一级，第四次区域会议于 1998 年 4 月 27 日至 5 月 1 日在安提瓜和巴布达举行，有 27 个国家、国际机构和非政府组织与会。会议的目的是找出共同问题的解决办法，以及审查和核准各个项目，其中包括：

- (a) 发展防治荒漠化的区域网络和/或发展和加强国家网络；
- (b) 选择和发展各种方法，用以评价和监测荒漠化，以及促进在国家一级采用地理信息系统；
- (c) 改善横向合作；
- (d) 有关执行《公约》的培训；
- (e) 建立一个区域制度，管理防治荒漠化的投资；
- (f) 开展当地的防治荒漠化的教育活动；
- (g) 对海地的技术援助；
- (h) 发展设于墨西哥市的区域协调股。

30. 非政府组织代表被给予了正式参加政府间会议的权利，能够对有关讨论直接作出贡献。

31. 秘书处与(在安提瓜和巴布达举行的区域会议上选出的)区域委员会合作采取必要措施，确保有充分的资金实施上述项目。

32. 第一次非洲/拉丁美洲和加勒比论坛计划于 1998 年 10 月 14 日至 16 日在巴西累西腓举行，其目的是为区域间合作奠定一个基础。



## 五、支持在地中海北部和其他 欧洲地区履约的措施

33. 在国家一级，许多国家负责实施《公约》的核心部委正在处理各部间协调的机构性问题，同时发动宣传运动确保《公约》活动广泛涵盖各个部门。在 7 个欧洲国家发动了国家提高意识讲习会和宣传日。还在受影响的欧洲联盟成员缔约国编写国家行动方案。

34. 在区域一级，附件四的一些国家在雅典开会，传播科学资料和信息，审查有关国家方案的进展情况，发展欧洲联盟内的信息链和活动，以便增加执行《公约》方面的努力。

35. 地中海北部地区各国将在第二届缔约方会议之前由意大利组织的会议上继续其有关标准和指标的工作。

36. 秘书处一直在设法便利东欧和中欧各国加入《公约》的进程。为了加速这一进程，秘书处在日内瓦为东欧和中欧各国常驻代表团代表安排了一次吹风会，同时还审查了该区域内更密切合作的各种备选办法。秘书处还承担在 7 个东欧和中欧国家安排举行提高意识国家研讨会和/或宣传日。

附 件

1997 年 7 月至 1998 年 10 月秘书处参与的主要国家、分区域和区域会议

非 洲

**1997 年**

7 月 1 日至 3 日	瓦加杜古	布基纳法索全球环境基金和筹资行动研讨会
7 月 8 日至 11 日	瓦加杜古	布基纳法索制定国家行动方案论坛
7 月 21 日至 23 日	尼亚美	西非国家分区域行动方案论坛(萨赫勒抗旱委员会/西非经济共同体), 尼日尔
9 月 2 日至 5 日	尼亚美	第二次亚非防治荒漠化论坛, 尼日尔
9 月 8 日至 12 日	达喀尔	区域非政府组织执行《公约》问题会议, 塞内加尔
9 月 16 日至 19 日	马塞卢	非洲各《公约》联络中心及其主要合作伙伴第三次技术讲习会, 莱索托
10 月 20 日至 22 日	哈博罗内	《公约》国家论坛, 博茨瓦纳
11 月 27 日至 28 日	普里亚	葡萄牙语国家非政府组织会议, 佛得角

**1998 年**

3 月 10 日至 13 日	卡诺	西非分区域英语国家非政府组织讲习会, 尼日利亚
3 月 17 日至 19 日	马塞卢	《公约》国家论坛, 莱索托
3 月 23 日至 25 日	普里亚	通过防治荒漠化国家行动方案国家论坛, 佛得角
3 月 23 日至 27 日	约翰内斯堡	南部非洲分区域非政府组织讲习会, 南非
3 月 30 日至 31 日	哈博罗内	审查 Kalahari Namib 行动计划磋商会议, 博茨瓦纳

4月20日至22日	尼亚美	通过争取可持续发展的国家环境计划国家论坛，尼日尔
4月20日至22日	哈拉雷	关于加强南部非洲发展共同体早期警报系统的讲习会，津巴布韦
4月23日至27日	马鲁阿	妇女区域非政府组织讲习会，喀麦隆
5月5日至8日	内罗毕	促进非洲生态监测、自然资源测绘、遥测和早期警报系统网络区域研讨会，肯尼亚
5月28日至30日	巴马科	通过防治荒漠化国家行动方案国家论坛，马里
6月1日至5日	Swakopmund	设立一个南部非洲发展共同体多学科科学和技术执行委员会磋商会议，纳米比亚
6月30日至7月3日	巴马科	在区域行动方案范围内促进农林业和土壤保持网络问题区域研讨会，马里
7月4日	巴马科	阿拉伯马格里部联盟/萨赫勒抗旱委员会关于在跨边界地区重新发动试验项目问题会议，马里
8月4日至7日	亚的斯亚贝巴	在区域行动方案范围内合理利用牧场和开发饲料作物主题讲习会，埃塞俄比亚
9月29日至10月2日	阿比让	在区域行动方案范围内综合管理国际河流、湖泊和水文地质盆地主题讲习会，科特迪瓦
10月26日至29日	突尼斯	区域行动方案范围内新能源和可再生能源及技术主题讲习会，突尼斯
11月2日至5日	突尼斯	第二届缔约方会议范围内的非洲区域筹备会议

## 亚 洲

### 1997 年

7 月 2 日至 3 日	乌兰巴托	国家提高意识研讨会，蒙古
9 月 2 日至 5 日	尼亚美	第二届亚非执行《公约》论坛，尼日尔
9 月 10 日至 12 日	比什凯克	国家提高意识研讨会，吉尔吉斯斯坦
11 月 4 日至 5 日	加德满都	国家提高意识研讨会，尼泊尔

### 1998 年

4 月 16 日至 17 日	杜尚别	国家提高意识讲习会，塔吉克斯坦
4 月 21 日至 22 日	达卡	国家提高意识讲习会，孟加拉国
5 月 26 日至 28 日	Ohtsu	第一届亚洲国家联络中心会议，日本
9 月 14 日至 16 日	马斯喀特	编制西亚分区域行动方案国际专家组会议，阿曼
9 月/10 月	金边	国家提高意识研讨会，柬埔寨
9 月/10 月	河内	国家提高意识研讨会，越南

## 拉丁美洲和加勒比

### 1997 年

10 月 28 日至 30 日	巴拿马市	国家提高意识研讨会，巴拿马
-----------------	------	---------------

### 1998 年

2 月 23 日至 25 日	圣萨尔瓦多	国家提高意识研讨会，萨尔瓦多
3 月 4 日至 11 日	太子港	联合国训研所代表团的访问，制定国家能力建设方案，海地
3 月 16 日至 18 日	特古西加尔巴	国家提高意识研讨会，洪都拉斯
4 月 23 日至 24 日	圣约翰	国家提高意识研讨会，安提瓜和巴布达
4 月 27 日至 28 日	圣约翰	第一次拉丁美洲和加勒比国家《公约》联络中心讲习会，安提瓜和巴布达

4月29日至5月1日	圣约翰	第四次《公约》区域会议，安提瓜和巴布达区域非政府组织讲习会，安提瓜和巴布达，在政府间会议范围内举行
5月26日至29日	阿雷基帕	关于 Nopal Opuntia 的国际学术讨论会，秘鲁
6月1日	圣地亚哥	关于性别方面问题的两国会议(阿根廷—智利)，智利
6月2日至3日	圣地亚哥	制定 Puna Americana 分区域方案会议，智利
10月14日至16日	累西腓	第一次非洲/拉丁美洲和加勒比国际合作问题论坛，巴西

#### 地中海北部和其他欧洲地区

##### **1997年**

10月16日至17日	明斯克	国家提高意识研讨会，白俄罗斯
10月21日至22日	Chisinau	国家提高意识研讨会，摩尔多瓦

##### **1998年**

2月27日	莫斯科	圆桌会议，俄罗斯联邦
3月3日至4日	巴库	国家提高意识研讨会，阿塞拜疆
3月31日	日内瓦	为东欧和中欧国家常驻代表团代表举行的吹风会
5月7日	里加	国家提高意识研讨会，拉脱维亚
5月15日	布加勒斯特	国家宣传日，罗马尼亚
5月18日至19日	索菲亚	国家提高意识研讨会，保加利亚
5月20日至22日	伊兹密尔	国家提高意识研讨会，土耳其
5月27日	布鲁塞尔	欧洲委员会和欧洲联盟成员国关于设立荒漠化专家小组问题会议，比利时
5月28日至30日	雅典	附件四国家集团区域会议，希腊
6月3日至4日	瓦莱塔	国家提高意识研讨会，马耳他

6月17日至18日	地拉那	国家提高意识研讨会，阿尔巴尼亚
9月18日至19日	撒丁岛	《公约》附件四各国评估地中海地区荒漠化问题国际研讨会，意大利
9月21日至22日	尼科西亚	国家提高意识研讨会，塞浦路斯
10月5日至10日	马拉喀什	荒漠化进程国际研讨会：地中海盆地影响的标准和指标，摩洛哥
10月29日至30日	马特勒	第二次地中海盆地防治荒漠化欧洲政策国际论坛，意大利

-- -- -- -- --